



## AZIENDA SERVIZI TERRITORIALI S.r.l. a socio unico

Via Breda 18/a – 25039 Travagliato (BS)

Capitale sociale € 2.000.000 i.v.

P. IVA 03376720177 – Cod. Fisc. 03376720177 REA BS 367997

Soggetta all'attività di direzione e di coordinamento del Comune di Travagliato (BS)

Tel. 030-6864960 - [www.travagliatocavalli.com](http://www.travagliatocavalli.com) [segreteria@travagliatocavalli.com](mailto:segreteria@travagliatocavalli.com)



## CONDIZIONI GENERALI E REGOLAMENTO VISITATORI FIERA TRAVAGLIATO CAVALLI

### **ART. 1 – ORGANIZZAZIONE - SEDE DATE E ORARI**

La fiera Travagliato Cavalli (di seguito, la “**Fiera**”) – storica manifestazione dedicata al mondo equestre - è organizzata e gestita da Azienda Servizi Territoriali S.r.l. (di seguito, “**AST**” o “**Organizzatore**”)

La Fiera, a pagamento ed aperta al pubblico, avrà luogo presso il Centro Sportivo Comunale di Travagliato (BS), sito in Via IV Novembre, nei giorni ed orari indicati sul sito internet [www.travagliatocavalli.com](http://www.travagliatocavalli.com).

AST si riserva il diritto di modificare gli orari e la data della Fiera, nonché di sospendere l'entrata per esigenze organizzative senza che ciò costituisca motivo di addebito di responsabilità o richiesta nei confronti della stessa.

Nel presente documento, i termini e le espressioni indicati con le iniziali maiuscole hanno il significato ad essi rispettivamente attribuito nel presente Articolo 1, ovvero nelle altre parti del presente documento.

“**Biglietto**”: significa il documento in corso di validità regolarmente acquistato o fornito, a vario titolo, dall'Organizzatore, attraverso i propri canali ufficiali e la cui presentazione consente al portatore di accedere alla Fiera nelle date e negli orari ivi indicati. Il Biglietto deve essere esibito al momento dell'ingresso, integro, al personale di accogliimento e va conservato per tutto il periodo di permanenza presso la Fiera.

“**Acquirente**”: il soggetto che acquista il Biglietto dall'Organizzatore anche per conto di terzi.

“**Detentore**”: chiunque presenti o sia in possesso del Biglietto.

### **ART. 2 – ACQUISTO E PREZZO DEL BIGLIETTO**

2.1 Il Biglietto può essere acquistato dall'Acquirente con diverse modalità, a seconda del tipo di canale di distribuzione adottato dall'Organizzatore. I Biglietti possono essere messi a disposizione: in formato cartaceo o in formato elettronico.

I Biglietti possono essere messi a disposizione in formato cartaceo o in formato digitale.

2.2 Il prezzo del Biglietto corrisponde al prezzo facciale indicato sul Biglietto stesso. Tutti i prezzi sono IVA inclusa.

### **ART. 3 - REGOLARITÀ DEL BIGLIETTO E DIVIETI**

3.1 Sono autorizzati ad accedere alla Fiera solo i Detentori di Biglietto in corso di validità e regolarmente acquistato o fornito, a vario titolo, dall'Organizzatore, attraverso i propri canali ufficiali.

3.2 L'Organizzatore non è tenuto a sostituire il Biglietto che sia andato smarrito, deteriorato, danneggiato, distrutto, rubato o che sia illeggibile.

3.3 È tassativamente vietata la rivendita del Biglietto a fini di lucro, se non in forza di appositi accordi stipulati dall'Organizzatore con parti terze.

3.4 Il Biglietto non può essere trasferito o consegnato a terzi per obiettivi commerciali, pubblicitari o promozionali senza aver ottenuto la previa autorizzazione dell'Organizzatore. Nel caso in cui il Biglietto sia stato acquistato da terzi non autorizzati, o nel caso in cui il Biglietto sia stato rubato, contraffatto, non leggibile, copiato, il Detentore dello stesso non sarà legittimato ad accedere alla Fiera.

### **ART. 4 – ANNULLAMENTO FIERA - RIMBORSO BIGLIETTO**

L'Organizzatore si riserva la facoltà di sospendere, rinviare e/o annullare la Fiera a suo insindacabile giudizio e/o per cause di forza maggiore quali calamità naturali, emergenza sanitarie, pandemie, decreti governativi, disposizioni vincolanti di autorità etc. In tali casi, il Detentore avrà diritto al solo rimborso del Biglietto

secondo le modalità stabilite dalla legge. L'Organizzatore non sarà in alcun modo responsabile per qualsiasi ulteriore costo, onere, spesa o danno sopportato dal Detentore.

## **ART. 5 – ACCESSO E PERMANENZA IN FIERA**

5.1 Il Detentore è tenuto a rispettare le presenti regole esposte all'entrata ed all'interno della Fiera e sul sito web <https://www.travagliatocavalli.com>, ed è tenuto a rispettare le direttive che l'Organizzatore riterrà necessarie e che saranno comunicate per ragioni tecniche od organizzative e/o in tema di salute e sicurezza.

5.2 Per accedere e restare all'interno della Fiera, il Detentore deve rispettare le seguenti disposizioni:

- a) dovrà tenere un comportamento consono alle normative in materia di ordine e sicurezza pubblica e non rappresentare una minaccia per la sicurezza della Fiera e per i visitatori;
- b) non interrompere o disturbare o cercare di interrompere il regolare svolgimento delle attività all'interno della Fiera;
- c) a prestare, per la propria sicurezza e per quella dell'eventuale minore accompagnato, la massima attenzione, ad impiegare la massima prudenza e diligenza all'interno della Fiera ed a rispettare gli avvisi e le norme comportamentali esposte all'interno della stessa;

5.3 I minori di età possono accedere alla Fiera solo se accompagnati da persona che abbia compiuto almeno 18 anni.

5.4 Sono ammesse visite di scolaresche solo se preventivamente accreditate e solo nelle giornate indicate dall'Organizzatore. Alle scolaresche non accreditate non sarà consentito l'accesso alla manifestazione.

5.5 È vietato introdurre all'interno della Fiera:

- armi da fuoco e altri strumenti che possano risultare offensivi o nuocere all'incolumità fisica e/o psichica delle persone (a titolo esemplificativo e non esaustivo: pistole, ordigni esplosivi, artifici pirotecnici, fumogeni, armi giocattolo, riproduzioni e imitazioni di armi da fuoco che possono essere scambiate per armi vere, manganelli a scarica elettrica, sostanze chimiche, gas e spray capaci di produrre effetti disabilitanti o immobilizzanti, acidi e repellenti per animali, coltelli, lame, taglierini, forbici, ecc...);
- trombe e strumenti musicali di qualsiasi genere, laddove non espressamente autorizzati dall'Organizzatore, megafoni ed altri sistemi di emissione od amplificazione dei suoni ed altri oggetti che possano costituire pericolo per l'incolumità dei soggetti presenti all'interno della Fiera e arrecare disturbo, ovvero compromettere lo svolgimento regolare della stessa;
- sostanze stupefacenti, veleni, sostanze nocive, materiale infiammabile, vernici od altro materiale imbrattante.

5.6 Il Detentore, come condizione imprescindibile per accedere alla Fiera, presta il proprio preventivo consenso ad ispezioni di sicurezza e ad ogni attività di controllo necessaria, anche con l'uso di metal detector, prima e durante la visita in Fiera. Nel contesto di dette attività di controllo e sicurezza, al fine di prevenire l'indebita l'introduzione in Fiera di materiali e sostanze indicati al precedente punto 5.5 del presente regolamento, il Detentore potrà essere invitato ad esibire il contenuto di borse, zaini o di qualsiasi altro bagaglio od oggetto personale trasportato.

5.7 Nell'esercizio dei compiti di controllo, il personale addetto ai servizi controllo accessi e sorveglianza impiegato dall'Organizzatore, tra l'altro, potrà procedere alle seguenti attività:

- a) controlli preliminari:
  - preliminare osservazione sommaria dei luoghi interessati dalla Fiera, per verificare la presenza di eventuali sostanze illecite o oggetti proibiti, nonché di qualsiasi altro materiale che possa essere impropriamente utilizzato mettendo a rischio l'incolumità o la salute delle persone, con obbligo di immediata comunicazione alle Forze di Polizia e alle altre Autorità o strutture pubbliche competenti;
  - adozione di ogni iniziativa utile ad evitare che sia creato ostacolo o intralcio all'accessibilità delle vie di fuga e comunque a garantire il regolare svolgimento delle attività di intrattenimento;
- b) controlli all'atto dell'accesso del pubblico:
  - presidio degli ingressi della Fiera e regolamentazione dei flussi di pubblico;
  - verifica del possesso del Biglietto e, nel caso di un'età minima prevista per l'accesso, verifica del documento di riconoscimento e del rispetto delle disposizioni che regolano l'accesso;
  - controllo sommario visivo delle persone, volto a verificare l'eventuale introduzione di sostanze illecite, oggetti proibiti o materiale che comunque possa essere pericoloso per la pubblica

incolumità o la salute delle persone, con obbligo di immediata comunicazione alle Forze di Polizia ed alle altre Autorità o strutture pubbliche competenti;

c) controlli all'interno delle aree interessate allo svolgimento della Fiera:

- attività generica di osservazione per la verifica del rispetto delle disposizioni, prescrizioni o regole di comportamento stabilite da soggetti pubblici o privati;
- concorso nelle procedure di primo intervento, che non comporti l'esercizio di pubbliche funzioni, né l'uso della forza o di altri mezzi di coazione o l'esposizione a profili di rischio, volto a prevenire o interrompere condotte o situazioni potenzialmente pericolose per l'incolumità o la salute delle persone. Resta fermo l'obbligo di immediata segnalazione alle Forze di Polizia e alle altre Autorità o strutture pubbliche competenti cui, a richiesta, deve essere prestata la massima collaborazione.

5.8 All'interno della Fiera è vietato qualsiasi comportamento che possa generare situazioni di pericolo e/o mettere a rischio la sicurezza personale dei visitatori o di terzi e/o qualsiasi comportamento contrario all'ordine pubblico e/o al buon costume e/o che possa, in qualsiasi modo, disturbare il regolare svolgimento della Fiera e l'attività dell'Organizzatore, tra cui, ad esempio: fumare in aree che non sono a ciò riservate, gioco d'azzardo, riscossione non autorizzata di denaro, attività promozionale (individuale o di gruppo), qualsiasi forma di attività pubblicitaria o di marketing compiuta con ogni mezzo e non autorizzata dai competenti uffici dell'Organizzatore, qualsiasi forma di attività di protesta (anche legata ad enti politici, associativi, sindacali o religiosi), vendita di beni da parte di soggetti non autorizzati o in luoghi non autorizzati, vendita di Biglietti, trasmissione e/o registrazione di dati non autorizzata, a fini commerciali, attraverso telefoni cellulari o altri strumenti (telecamere, macchine fotografiche, registratori, ecc.), l'accesso di reporter e giornalisti non autorizzati con apparecchi di registrazione e/o telecamere, macchine fotografiche, tentativi di accedere ad aree riservate, richiesta di denaro o altri beni senza essere autorizzati (ad esempio per attività musicale o di intrattenimento all'ingresso o all'interno della Fiera, di accattonaggio, bagarinaggio, ecc...).

5.9 La violazione delle suddette disposizioni verrà segnalata dall'Organizzatore alle Autorità competenti. L'Organizzatore, inoltre, si riserva la facoltà di richiedere il risarcimento di tutti i danni subiti.

## **ART. 6 - FILMATI, FOTOGRAFIE E REGISTRAZIONI**

6.1 Il Detentore prende atto che, all'interno della Fiera, saranno effettuate riprese fotografiche e video da parte dell'Organizzatore o di terzi incaricati da quest'ultima e che quindi potrà essere fotografato, filmato o registrato e che fotografie, filmati, registrazioni che lo ritraggono effettuate all'interno della Fiera potranno essere mandate in onda, pubblicate, diffuse on line, messe a disposizione del pubblico. Se non vuole essere filmato è pertanto pregato di segnalarlo all'operatore incaricato delle riprese.

6.2 Immagini, video e registrazioni sonore presso la Fiera, effettuate dal Detentore del Biglietto con una macchina fotografica, telecamere o apparecchio audio non possono essere utilizzati se non per scopi domestici e privati. Pertanto, il Detentore non può vendere, concedere l'uso, mandare in onda, pubblicare o comunque sfruttare ai fini commerciali tale materiale.

## **ART. 7 - DANNI E RESPONSABILITÀ**

7.1 L'Organizzatore non assume alcuna responsabilità per i danni derivanti al Detentore per fatti non imputabili allo stesso né per danni arrecati dal Detentore a terzi e/o alle loro cose.

7.2 L'Organizzatore non potrà essere ritenuto responsabile delle conseguenze derivanti da comportamenti imprudenti o negligenti del Detentore il quale, in ogni caso, è tenuto ad osservare la massima diligenza e prudenza durante la sua permanenza in Fiera.

7.3 Qualsiasi incidente che dovesse coinvolgere il Detentore dovrà essere immediatamente segnalato da quest'ultimo al personale di vigilanza per le verifiche dirette sullo stato dei luoghi e delle cose e per le relative certificazioni documentali; in ogni caso la mancata immediata segnalazione da parte del Detentore solleva l'Organizzatore da qualsivoglia eventuale responsabilità verso il Detentore stesso.

7.4 L'Organizzatore non potrà essere ritenuto responsabile dei danni imprevedibili e/o indiretti subiti dal Detentore tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, una mancanza di guadagno, una perdita di occasione, una perdita di reddito, di clientela, di dati, qualsiasi danno finanziario e commerciale, qualsiasi problema commerciale o danno immateriale.

## **ART. 8 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati personali dell'Acquirente e del Detentore, inclusi quelli eventualmente forniti al momento dell'accesso alla Fiera e le loro immagini ai sensi del precedente art. 6.1, saranno trattati dall'Organizzatore in qualità di Titolare secondo quanto indicato nell'informativa rilasciata dagli stessi ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo n. 2016/679 ("GDPR"), accessibile sul sito web [www.travagliatocavalli.com](http://www.travagliatocavalli.com).

#### **ART. 9 – DISPOSIZIONI GENERALI**

9.1 Le condizioni generali contenute nel presente regolamento (di seguito, le "**Condizioni Generali**"), portate a debita conoscenza degli Acquirenti e dei Detentori attraverso l'esposizione all'entrata della Fiera e sul sito web [www.travagliatocavalli.com](http://www.travagliatocavalli.com), rappresentano l'unico contratto esistente tra l'Organizzatore e il Detentore. Con l'acquisto del Biglietto (per l'Acquirente) e con l'esibizione dello stesso al momento dell'ingresso alla Fiera (per gli altri possessori), vengono confermate ed accettate le Condizioni.

AST si riserva di stabilire, anche in deroga al presente Regolamento, norme e disposizioni opportune a meglio regolare la Fiera e i servizi interni. Tali norme e disposizioni hanno valore equivalente al presente Regolamento, ed hanno perciò pari carattere di obbligatorietà.

Salvo ove diversamente previsto in altre disposizioni del presente Regolamento, le comunicazioni da inviarsi ai sensi di quest'ultimo, ivi comprese quelle di eventuali reclami, dovranno essere effettuate mediante raccomandata con avviso di ricevimento o posta elettronica ai seguenti indirizzi:

AZIENDA SERVIZI TERRITORIALI S.r.l.

Via Breda n. 18/A,

25039 TRAVAGLIATO (BS),

e-mail: [segreteria@travagliatocavalli.com](mailto:segreteria@travagliatocavalli.com)

Le Condizioni Generali ed il presente regolamento sono redatti in lingua italiana quale lingua ufficiale e sono regolati esclusivamente dalla legge italiana.

Qualsiasi controversia che dovesse insorgere in ordine all'interpretazione, all'esecuzione e/o alla risoluzione delle Condizioni Generali e del presente regolamento sarà devoluta alla competenza esclusiva del Tribunale di Brescia.